

22/05/2023 10

EN388:2016
+A1:2018

Mechanical Hazards
Mechanische risico's
خطرهای مکانیکی
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren
यांत्रिकि खतर
Pericoli meccanici
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecânicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeler
المخاطر الميكانيكية

2 X 4 3 E

0-4

0-5

0-4

0-4

A-F

(P)

Abrasion Resistance (cycles)
Schaarbestendigheid (cycli)
مقاومت در برابر سایش (چرخه)
Résistance à l'abrasion (cycles)
Abriebbestigkeits (Zyklen)
آسیابش مقاومت (چرخه)
Resistenza all'abrasione (cicl)
Odporność na oście (cykl)
Resistência a abrasão (ciclos)
Resistencia a la abrasión (ciclos)
Asma dienci (gevrimler)
مقاومة التآكل

Blade cut resistance (factor)
Snijveerstand (factor)
مقاومت در برابر برش با تیغه (عامل)
Résistance à la coupe de lame (facteur)
Klingenschnittfestigkeit (Faktor)
برش مقاومت (فاکتور)
Resistenza al taglio con lama (fattore)
Odporność na przecięcie ostrzem (współczynnik)
Resistência ao corte (fator)
Resistencia al corte de cuchilla (factor)
Bıçak kesme dienci (faktör)
مقاومة التمزق

Tear resistance (newton)
Scheurbestendigheid (Newton)
پارگی مقاومت در برابر پارگی (نیوتن)
Résistance à la déchirure (newton)
Reißfestigkeit (Newton)
تیر مقاومت در برابر پارگی (نیوتن)
Resistenza all'usura (newton)
Odporność na rozdarcie (Newton)
Resistência ao rasgamento (newton)
Resistencia al desgarro (newton)
Yırtılma dienci (newton)
مقاومة التمزق

Puncture resistance (newton)
Lekbestendigheid (Newton)
شدن مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن)
Résistance à la perforation (newton)
Durchstoßfestigkeit (Newton)
پنچر مقاومت در برابر سوراخ شدن (نیوتن)
Resistenza alla foratura (newton)
Odporność na przekłucie (Newton)
Resistência a perfuração (newton)
Resistencia a la perforación (newton)
Delinme dienci (newton)
مقاومة الثقوب

TDM cut resistance (ISO 13997)
TDM snijveerstand (ISO 13997)
TDM (بر اساس ISO 13997)
Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)
TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)
TDM برش مقاومت در برابر برش (نیوتن)
Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)
Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997)
Resistência ao corte TDM (ISO 13997)
Resistencia al corte TDM (ISO 13997)
TDM Kesme Dienci (ISO 13997)
مقاومة القطع TDM (ISO 13997)

Impact resistance
Impactbestendigheid
ضربه مقاومت در برابر ضربه
Résistance à l'impact
Schlagzähigkeit
ضربه مقاومت در برابر ضربه
Resistenza all'impatto
Odporność na uderzenie
Resistência ao impacto
Resistencia al impacto
Darbe Dienci
مقاومة للصدمات (ك. ن.)

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk op de achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتایج آزمون تست کف دستکش گرفته می‌شود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه که ممکن است از پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال نمی‌شود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمی‌شود.

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitsprüfung. Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken. ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

परिणाम परीक्षण, परभाव के उस परीक्षण के मध्यम स्थानों के इलाके से ली जाते हैं, बशर्त कि प्रभाव के प्रतिरोध माप से नहीं आ सकता है। परभाव संरक्षण उंगली की जोड़ और हाथ के पीछे माप पर लागू होता है। चेतावनी - परभाव संरक्षण उंगलियों पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dall'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbiecie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy krycia oraz wierzchu dłoni - OSTRZEŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınablen darbe dienci dışında eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmmiştir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında Darbeleme Karşı Koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbeleme karşı koruma mevcut değildir

تخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء نتيجة مقاومة الصدمات التي يمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تنطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع

X = test not performed
X = test niet uitgevoerd
X = test انجام نشده است
X = Test non effectuée

X = Test nicht durchgeführt
X = परीक्षण नहीं किया
X = test non eseguito
X = test nie został wykonany

X = teste não realizado
X = prueba no realizada
X = test yapılmadı
X = الاختبار لم يتم

All trade names are trademarks of their respective companies.
Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.
همه نامها و نشان های تجاری شرکت های مرتبط.

Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs sociétés respectives.
Alle Handelsnamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen.
सारे ट्रेड नाम उनकी संश्लेषी के देयमार्क हैं।
Tutte le denominazioni commerciali sono marchi registrati delle rispettive società.

www.skytecgloves.com

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61 195, Dubai, United Arab Emirates
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland

SKY-PC-K-UIS-SAPP-ZINC-0523_1

SAPPHIRE ZINC™

EN388:2016
+A1:2018

ASTM/ANSI
105-2016

2X43E

CUT

HAND SIZE DEFINED IN EN ISO 21420:2020 HANDMAAT GEDefinieerd IN EN ISO 21420:2020 اندازه دست تعریف شده در EN ISO 21420:2020 TAILLES DES MAINS DÉFINIE PAR LA NORME EN ISO 21420:2020 HANDGRÖSSE GEMÄSS EN ISO 21420:2020 हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020 TAGLIA DELLA MANO DEFINITA IN EN ISO 21420:2020 ROZMIAR DŁONI OKREŚLONY W EN ISO 21420:2020 TAMANHO DA MÃO DEFINIDO EM EN ISO 21420:2020 TAMAÑO DE MANO DEFINIDO EN EN ISO 21420:2020 EL ÖLÇÜSÜ DÜNYA TANIMLANDIĞI YER EN ISO 21420:2020 EN ISO 21420:2020 مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه	GLOVE SIZE HANDSCHOENMAAT اندازه دستکش TAILLE DE GANT HANDSCHUHGRÖSSE دستبانه کا آकार TAGLIA GUANTO ROZMIAR RĘKAWICY TAMANHO DA LUVA TAMAÑO DE GUANTE ELDİVEN ÖLÇÜSÜ مقاس القفاز	PRODUCT CODE PRODUCT CODE کد محصول CODE PRODUIT PRODUKTKENNUNG उत्पाद कोड CODICE PRODOTTO KOD PRODUKTU CÓDIGO DO PRODUTO CÓDIGO DE PRODUCTO ÜRÜN KODU رمز المنتج
6	XS/6	SKG00086FB
7	S/7	SKG00086FD
8	M/8	SKG00086FF
9	L/9	SKG00086FH
10	XL/10	SKG00086FJ
11	XXL/11	SKG00086FL

Products conforms to the requirements of:
UK Regulation 2016/425 on PPE, as amended to apply in GB & EU regulation 2016/425 of the European Parliament of the Council as Personal Protective Equipment (PPE)

Produkte entsprechen den Anforderungen von:
UK-Verordnung 2016/425 über PSA, in britisches Recht übernommen und geändert & EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produtos conforme os requisitos de:
Regulamento 2016/425 do Reino Unido sobre Equipamento de Proteção Individual (EPI), parte integrante da lei do Reino Unido e alterada e regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho relacionado com o Equipamento de Proteção Individual (EPI)

Producten voldoen aan de eisen van:
Britse verordening 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, in de Britse wetgeving omgezet en gewijzigd en EU-verordening 2016/425 van het Europees Parlement als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

उत्पन्न नर्सनरिनि अवरुणकाओं की पूर्णतः पूर्ण है नर्सनरि अवरुण (पी.पी.ई.) पर यूके नर्सनरि 2016/425, यूके के कानून में लागू रहा और संशोधित किया गया है नर्सनरि अवरुण (पी.पी.ई.) पर ब्राजिल और यूरोपियन संघ के नर्सनरि (रिग) 2016/425

Los productos cumplen con los requisitos de:
Reglamento del Reino Unido 2016/425 sobre EPI, incorporado a la ley del Reino Unido y enmendado y reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento Europeo como Equipo de Protección Personal (EPP)

محصولات مطابق با الزامات زیر است: این نامه 2016/425 از قانون انگلستان و اصلاح شده، PPE انگلستان در مورد و مقررات اتحادیه اروپا 2016/425 زیرایمان اروپا از شورای (PPE) اروپا به عنوان تجهیزات محافظت شخصی.

I prodotti sono conformi ai requisiti di:
Regolamento del Regno Unito 2016/425 sul DPI, introdotto nella legge britannica e modificato & regolamento UE 2016/425 del Parlamento europeo come dispositivi di protezione individuale (DPI)

Ürün aşağıdaki düzenlemelerin gereksinimlerine uygundur:
Kırsal Korumaya Donanma Yönetmeliği, İngiltere kanunlarına dahil edilen ve değiştirilen İngiltere Yönetmeliği 2016/425 ve Kırsal Korumaya Donanım (KOD) olarak Avrupa Komisyonu Parlamento'sunun 2016/425 sayılı Yönetmeliği

Les produits sont conformes aux exigences de:
Règlement du Royaume-Uni 2016/425 sur les EPI, transposé dans la législation britannique et modifié & le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement européen en tant qu'équipement de protection individuelle (EPI)

Produkty spełniają wymagania:
Brytyjskie rozporządzenie 2016/425 w sprawie SOI, wprowadzone do prawa Wielkiej Brytanii i zmienione oraz rozporządzenie UE 2016/425 Parlamentu Europejskiego jako środki ochrony indywidualnej (SOI)

تتوافق المنتجات مع متطلبات:
لائحة المملكة المتحدة رقم 2016/425 بشأن معدات الحماية الشخصية، التي تم إدخالها إلى قانون المملكة المتحدة وتعديلها وإلزامها الأوروبي رقم 2016/425 الصادر عن البرلمان الأوروبي، والتي تم تبنيها كأجهزة حماية شخصية (PPE)

Type examination certificates (Module B) issued by:
Certificaten van typekeuring (module B) afgegeven door:
مستند نوعي (مدرج B) معروض من قبل:
Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:

Baumusterprüfung zertifikat (Modul B) ausgestellt von:
प्रकार परीक्षण प्रमाणपत्र (संलग्नक बी) जारीकर्ता:
Attestat d'examen de type (Module B) rilasciato da:
Certyfikat badania typu (modul B) wydane przez:

Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:
Certificados de exame de tipo (Módulo B) emitidos por:
Tip maýyene sertifikatlan (Modul B) ýaýnamlyar:
بشهادات اختبار نوع (مدرج ب) الصادرة عن:

Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm.
Todas as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.
Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.
Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.
جميع الأسماء التجارية يتمتع بعلامات تجارية خاصة بالشركات المملكتها يمكن الحصول



UK: CCQS UK Ltd, 25 Wilton Road, Pimlico, London, SW1V 1LW. (UK Approved Body No. 1105).
EU: CCQS Certification Services Limited, Block 1 Blanchardstown Corporate Park, Ballycollin Road, Blanchardstown, Dublin 15, Ireland, (Notified Body No. 2834).